NORDMENDE

MANUALE D'ISTRUZIONI

MX503CR-ND/MX503ND

SBATTITORE CON FRUSTE 150W



220-240V~50Hz, 150W

Codice di Fabbrica : GHM001

Barni Caro Spa, Via Arconate 63 20038 Busto, Garolfo (MI).
Manuale Disponibile Online Sul Sito www.barni.it
Fabbricato In Cina

AVVERTENZE

ATTENZIONE! LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E LE AVVERTENZE CONTENUTE NEL PRESENTE LIBRETTO E CONSERVARLE PER ULTERIORI CONSULTAZIONI PER TUTTA LA VITA DEL PRODOTTO. ESSE INFATTI FORNISCONO INDICAZIONI IMPORTANTI PER QUANTO RIGUARDA LA FUNZIONALITA' E LA SICUREZZA NELL'INSTALLAZIONE, NELL'USO E NELLA MANUTENZIONE DEL PRODOTTO.

PERICOLO PER I BAMBINI!

L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata all'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.

- Un apparecchio elettrico non è un giocattolo. Utilizzarlo e riporlo fuori dalla portata dei bambini. I componenti dell'imballaggio (eventuali sacchetti in plastica, cartoni, ecc.)devono essere tenuti lontani dalla portata dei bambini.
- Il presente apparecchio non è adatto a persone (bambini compresi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali psichiche o senza esperienza e/o competenza, a eccezione del caso in cui l'utilizzo avvenga sotto il controllo di una persona responsabile per la sicurezza o nel caso in cui ricevano indicazioni sull'utilizzo dell'apparecchio.
- I bambini devono essere tenuti sotto controllo per evitare che giochino con l'apparecchio.

APERICOLO LESIONI!

- Per evitare lesioni non introdurre le mani all'interno della macchina in funzione e tenere lontani capelli, vestiti e altri oggetti.
- Prima di sostituire gli accessori spegnere l'apparecchio e staccare la spina inserire laspinastaccare laspina! Non inserire la spina dell'apparecchio nella presa senza aver prima installato tutti gli accessori necessari.
- Non toccare mai le parti in movimento dell'apparecchio ed attendere sempre l'arresto.

PERICOLO SCOSSA ELETTRICA!

- Questo apparecchio è concepito per funzionare unicamente a corrente alternata. Prima di metterlo in funzione assicurarsi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta dati.
- Collegare l'apparecchio SOLO a prese di corrente aventi portata minima 10 Ampere.
- Non tirate il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per togliere la spina dalla presa di corrente.
- Svolgere completamente il cavo di alimentazione elettrica prima di mettere in funzione l'apparecchio.
- Utilizzare una prolunga elettrica solo se in perfetto stato.
- Non lasciare mai scorrere il cavo di alimentazione su spigoli taglienti; evitare di schiacciarlo.
- Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, gelo, sole, etc.).
- Non utilizzare mai l'apparecchio:

  con le mani bagnate o umide;

  se è caduto e presenta evidenti rotture o anomalie di funzionamento;

  se la spina o il cavo di alimentazione elettrica è difettoso;

  in ambienti umidi o saturi di gas.

- Non coprire l'apparecchio con asciugamani, indumenti, ecc.
- Collocare l'apparecchio solo su piani di appoggio orizzontali e stabili, lontano da docce, vasche da bagno,lavandini, ecc.
- Se l'apparecchio dovesse cadere in acqua, estrarre immediatamente la spina e solo successivamente prendere l'apparecchio, In questo caso non utilizzare più l'apparecchio, ma farlo controllare da un laboratorio specializzato.
- Utilizzare l'apparecchio solo in posizione verticale.
- Togliere SEMPRE la spina dalla rete di alimentazione elettrica immediatamente dopo l'uso e prima di esepuire qualsiasi intervento di pulizia o manutenzione.
- Le eventuali riparazioni devono essere eseguite solo da un tecnico specializzato.
- Riparare da se l'apparecchio può essere estremamente pericoloso.
- Un apparecchio fuori uso deve essere reso inutiizzabile, tagliando il cavo di alimentazione elettrica, prima di buttarlo.
- Pulire l'apparecchio utilizzando un panno umido. Non usare solventi o detersivi abrasivi.
- L'apparecchio è concepito per l'uso domestico. L'apparecchio può essere utilizzato esclusivamente in ambienti chiusi.
- Il presente apparecchio non deve essere impiegato per scopi commerciali.

USO PREVISTO

Usare questo apparecchio per mescolare o montare solo generi alimentari. Questo apparecchio è destinato all'esclusivo uso domestico e può essere utilizzato solo a questo scopo. Osservare inoltre tutte le informazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso, in particolare le avvertenze di sicurezza. Qualsiasi altro uso è considerato uso non previsto e può provocare danni alle cose o,addirittura, alle persone.

FUNZIONAMENTO

1. Estrarre con cautela tutti i pezzi dall'imballaggio.
2. Prima di usare l'apparecchio per la prima volta pulirlo come d descritto in "Pulizia".

ATTENZIONE:

1. Dopo aver utilizzato l'apparecchio continuativamente per 5 minuti attendere qualche minuto prima di riutilizzarlo.
2. Non utilizzarlo per piÙ di 5 minuti alla volta.

IMPORTANTE!

1. NON UTILIZZARE ACCESSORI CON DIVERSE FUNZIONI CONTEMPORANEAMENTE.

2. UTILIZZARE UN SOLO TIPO DI FRUSTA (3 O 4) ALLA VOLTA.

UTILIZZARE COME SBATTITORE

1. Mettere il selettore di velocità su "0" e accertarsi che il frullatore sia staccato dalla rete elettrica.
2. Inserite con una leggera pressione l'estremità dei ganci impastatori o le fruste nelle apposite aperture del frullatore, fino all'incastro meccanico. Girando leggermente mentre si preme, si facilita l'inserimento.
3. Collegare l'apparecchio ad una presa di corrente.
4. Ora potete regolare sul frullatore diverse velocità avvalendovi dell'interruttore di selezione degli stadi di commutazione.
5. Per staccare le fruste a spirale/a filo mettere il selettore di funzioni su "0" e accertarsi che non ci sia corrente.
6. Premere il pulsante di espulsione per staccare le fruste a spirale/a filo, Tirandoli un po'si possono sfilare.

SCELTA DELLA VELOCITA'ADATTA

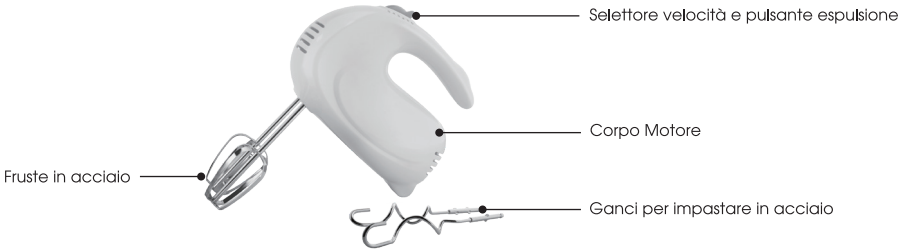
VELOCITA'	DESCRIZIONE
1 = MISCHIARE	E'la velocità adatta per ingredienti asciutti e pesanti, come farina, burro e patate.
2=MESCOLARE	Migliore velocità per ingredienti liquidi per condimenti.
3=IMPASTARE	Per impastare torte, biscotti e pane.
4=CREMA	Per rendere cremosi burro e zucchero, preparare gli impasti per caramelle o dessert.
5= MONTARE	Per montare uova, sbattere patate, montare creme.

DESCRIZIONE APPARECCHIO

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza se sono stati supervisionati o istruiti sull''uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono i pericoli coinvolti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

Fare attenzione quando si maneggiano le pari taglienti durante la pulizia

Disconnettere lo sbattitore dall'alimentazione se lasciato senza supervisione e prima di assemblarlo, disassemblarlo o pulirlo.



DESCRIZIONE APPARECCHIO

1. Disinserire la spina dalla presa.
2. Non immergere il corpo dell'apparecchio nell'acqua, pulirlo con uno straccio asciutto o appena umido.
3. Lavare le fruste con acqua calda e detersivo. Si possono lavare anche in lavastoviglie.
4. Si consiglia di pulire subito le fruste dopo l'uso per evitare che rimangano residui di cibo.

DATI TECNICI

Alimentazione: AC 220-240V-50Hz
Assorbimento massimo: 150W
Colori: Rossa / Verde / Crema
Materiale: Metallo + Plastica

IMPORTANT SAFETY RECOMMENDATION

1. Read the instructions for use carefully before using your appliance for the first time.
2. Never leave the appliance with in reach of children without supervision. The use of this appliance by young children or by disabled person must always be supervised.
3. Don't use outdoors. Your appliance is intend solely for domestic use and within the home.
4. Unplug your appliance as soon as you have finished using it and when you are cleaning it.
5. Don't use your appliance if it has been damaged. You should contact an approved service centre.
6. Never place the appliance, the power cable or water in any other liquid.
7. Don't allow the power cable to hang down in reach of children.
8. If the power cable or the plug are damaged, don't use your appliance. To avoid any risk, these must be replaced by an approved service centre.

   Never touch the beaters and dough hooks. When the appliance is operating, don't allow long hair, scarves etc. to hang down over the accessories when they are in operation.
10. Unplug the appliance before handing it in any way (fitting and removed of accessories.)
11. Never fit accessories with different functions at the same time. (Dough hooks and beater etc.)
12. The power cable must never be close to or in contact with the hot parts of your appliance.

Close to a heat source or resting on sharp edges.

13. The appliance is not to be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
14. If the supply cord is damaged, the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard, must replace it.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Before using your appliance for the first time, clean the various accessories of yourappliance carefully.

PARTS NAME



HOW TO USE THE APPLIANCE

Beaters and dough hooks

1. insert the beaters or dough hooks until they are locked into place. Always insert the accessory equipped with a toothed crown into the opening indicate on the appliance by a crown which is similarly toothed.
2. Plug in the appliance.
3. Depending on the quantity to be prepared. Place the ingredients in an appropriate container.

4. Plunge the beaters or hooks into the container and start the appliance by turning the control. knob to the right.

5. Turn the control knob to the right in "1"~ "5".

6. Depending on the model, the appliance may be equipped with a turbo button, which allows your appliance.

7.When you have finished using it, reset the control knob to position "0".

8. Unplug the appliance.

9.Eject the beaters or dough hooks by pushing the eject handle.

MIXING GIDE

SPEED	DESCRIPTION
1-2	For mixing dry ingredients with liquids, folding whipped egg whites and cream.
3-4	into mixtures, stirring gravies and sauces and mashing vegetables. For mixing cake mixes, puddings or batters. For using the dough hooks when mixing dough or heavier cake mixes. For creaming together shortening and sugar.
5	For whipping cream, evaporated or powdered milk, egg whites or whole eggs. For mixing minced meat or kneading heavy dough.
TURBO	Same speed "5"

CAUTION:

1. After 5minutes continuous use, allow a few minutes rest before next use.

2. Do not operate more than 5 minutes at one time.

HOW TO CLEANING

1. Unplug the appliance.

2. Clean the body of the appliance using only a dump cloth.

3. Clean the beaters or dough hooks under running water or in the dishwasher. Rinse and dry.

4. The chopper gear box may be rinsed under the tap, but do not immerse it in water.

5. Clean the attachments in a sink CAUTION: The attachment is very sharp!

6. On completion of using your appliance it is strongly recommended that you clean the accessories immediately. This will remove any clinging food from the accessories. Preventing bath drying out of the residue food. Making cleaning easier and the possibility of bacterial growth.

TECHNICAL DATA

AC 220-240V-50Hz, 150W
Colour: Red / Green / Cream
Material: Metal + Plastic



INFORMAZIONI AGLI UTENTI

ai sensi del Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014

"Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)"

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno, oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

Manuale disponibile online su www.barni.it/manuali

NORDMENDE

CONDIZIONI DI GARANZIA

Il prodotto è coperto da garanzia per il primo utente sulla base delle norme di legge vigenti.
I componenti che risultassero difettosi per accertate cause di fabbrica verranno riparati o sostituiti gratuitamente dal servizio assistenza interno all'azienda, si riserva il diritto , in alcuni casi, di decidere la sostituzione di questo apparecchio con un altro uguale o simile nel caso il modello non sia disponibile.
Nei prodotti con alimentatore esterno e telecomando la garanzia sugli stessi è pari a 60gg dalla data di acquisto.
E' esclusa la sostituzione dell' apparecchio ed il prolungamento della garanzia in seguito ad un guasto avvenuto a causa dell'errato utilizzo e/o di danni evidenti.
Le spese di trasporto ed i rischi connessi ad esso, smarrimenti relativi a spedizioni da e per i centro autorizzato sono a carico del cliente.
Non sono coperti da garanzia : le parti estetiche e tutte le parti elettriche ed elettroniche danneggiate a causa di negligenza nell' uso, per manutenzione effettuata da personale non autorizzato, a causa di trasporti effettuati senza le dovute cautele e per circostanze che non possono imputarsi a difetti di fabbrica dell' apparecchio. In ogni caso sono assolutamente da escludersi interventi in garanzia per guasti provocati da fulmini , o da sovratensioni istantanee, inversioni di polarità, acqua, areazione inadeguata. DOVENDO MUOVERE L' APPARECCHIO è obbligatorio l' utilizzo dell' imballo originale (e del materiale dell' imballo), quindi CONSERVARE ACCURATAMENTE L' IMBALLO.
Sono esclusi dalla garanzia interventi a domicilio per controlli di comodo o presunti difetti.
La garanzia non copre l' uso professionale del prodotto.
La presente garanzia non comporta alcun risarcimento a danni diretti o indiretti di qualsiasi natura verso persone o cose dovute al periodo di eventuale inefficienza dell' apparecchio.
Il presente certificato deve sempre accompagnare l' apparecchio in caso di riparazione ed è valido solo se correlato di scontrino fiscale o fattura e compilato in tutte le sue parti .

Si prega inoltre di conservare gli imballi originali fino alla scadenza della garanzia.

Qualora il prodotto risultasse difettoso o non funzionante si prega di rivolgersi al rivenditore presso il quale è stato effettuato l'acquisto .

D ATI PROPRIETARIO

Cognome, nome, indirizzo

_____

_____

_____

_____

_____

DATI DEL PRODOTTO

Marca

_____

Modello

_____

Matricola

_____